



 caxarlian@hotmail.com



 www.instagram.com/traduccion_y_medicina/

 <https://www.linkedin.com/in/carlosaxarlian/>

 <https://www.proz.com/profile/1409593>

CARLOS AXARLIAN, SWORN SPANISH<>ENGLISH TRANSLATOR (2013)

Fields of expertise: medical, life science, pharmaceutical, legal.

Direct clients: Baliarda S.A., Finadiet S.A.C.I.F.I., Orthopedix, IRAM, LENOR S.R.L.

Freelance translator: IQVIA, PPD, NN Translations, Hunan Yarace Tech.

Specialized in prospects, GMP, COA, dossiers, SmPC, NDA, clinical trials protocols, PHV, SOPs, national and international regulatory submissions, research agreements, LV (PROs revision, forward and back translation) and QoL questionnaires among others.

Education:

- Title: Certified/Sworn Spanish<>English Translator (UADE, 2013)
- Postgraduate Degree: QA for Pharmaceutical Industry (UCES, 2022)
- Specialization Course: Virology in times of SARS-CoV-2 (CTPCBA, 2020)
- Clinical Study Monitor (FEFyM, 2025) Postgraduate Course
- CRO Start-up (FEFyM, 2025) Postgraduate Course
- Linguist Validation Specialization (present-February 2026): [Link](#) The Art of Diversity

Delivered workshops/courses/website:

- Professional website: workshops and courses on medical and pharmaceutical translation [Link](#)
- "Traducción para la industria de la medicina y farmacéutica" (Medical and Pharmaceutical Industry Translation) ([CTPCBA](#) 2024, 2025 and 2026)
- Speaker: AI in the translation industry [Link](#)

Translation software:

- SDL Trados
- memoQ
- Wordbee

Languages:

- English
- Portuguese
- Armenian

Carlos Axarlian, Sworn Spanish<>English Translator
caxarlian@hotmail.com. (054) 1155286839

Professional IG account

